



# INSTYTUT ENERGETYKI

Instytut Badawczy

Benannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz,  
notified body number 1452

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 tel. 22 3451-200 fax 22 836 63 63

www.ien.com.pl

**PRÜFLABORATORIUM FÜR KESSEL- UND HEIZUNGSANLAGEN**

**Akkreditiertes Prüflabor mit der Identifikationsnummer AB 087**

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821 fax. (042) 64 00 828



## BESTÄTIGUNG

von bei der Prüfung der heiztechnischen Anforderungen erzielten Einzelergebnisse

**Prüfstelle:** INSTYTUT ENERGETYKI Instytut Badawczy - Benannte Stelle 1452  
Prüflaboratorium für Kessel- und Heizungsanlagen in Łódź

**Auftraggeber:** KRATKI.pl MAREK BAL  
ul. Witolda Gombrowicza 4  
26-600 Jędrzejów/WSola  
Polen

**Prüfgegenstand:** Kamineinsatz nach EN 13229 (Dauerbrandfeuerstätte) zur Nutzung als  
Raumheizung in Gebäuden durch Befuerung mit festen biogenen Brennstoffen  
Typ: **NADIA 10**

**Kurzbeschreibung des Prüfgegenstandes:** Feuerraum ohne Rost und mit Keramik ausgelegt, Ausbrennen auf Asche,  
Frischlufztzufuhr über Primär- und Sekundärluft.

**Nennwärmeleistung:** Gesamtwärmeleistung: 10 kW

**Prüfungsgrundlage:** EN 13229:2001/A1:2003/A2:2004/AC:2006

**Prüfbericht Nr.** 35/14-LG vom 15.01.2015

**Art der Prüfung** Prüfung nach EN 13229, sowie den Anforderungen der 2. Stufe der BImSchV und  
die BStV der Städte München und Regensburg, sowie Art. 15a B-VG

Weitere detaillierte Angaben zur Prüfung, zum Prüfgegenstand sowie zu den  
Prüfergebnissen sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Anforderungen für Deutschland 2. Stufe BImSchV sowie die BStV der Städte München und Regensburg,  
sowie Österreich (Art. 15a B-VG)

Standards	Brennstoffe	Nennwärmeleistung	Wirkungsgrad		Emissionswerte <sup>1)</sup>					
			emittiert $\eta$ %	gefordert $\eta$ %	CO-Gehalt		NO <sub>x</sub>		Staubgehalt	
					Messw. mg/Nm <sup>3</sup>	gef. mg/Nm <sup>3</sup>	Messw. mg/Nm <sup>3</sup>	gef. mg/Nm <sup>3</sup>	Messw. mg/MJ	gef. mg/MJ
BImSchV Stufe 2	A	10	80	≥ 75	1003	≤ 1250	112	≤ 200	32	≤ 40
			%	%	mg/MJ	mg/MJ	mg/MJ	mg/MJ	mg/MJ	mg/MJ
Art. 15a B-VG			80	≥ 80	660	≤ 1100	74	≤ 150	21,1	≤ 35

a: Steinkohle b: Braunkohle c: Koks d: Anthrazit A: Stückholz B: Hackgut C: Holzpresslinge D: Sägespäne

<sup>1)</sup> Emissionswerte bezogen auf 13% O<sub>2</sub>

Unterschrift des Prüflaborleiters

Dipl. Ing. Marek Niedziałowski

Unterschrift des Betriebsleiters

Dipl. Ing. Sławomir Pilarski

Stempel der Prüfstelle

**INSTYTUT ENERGETYKI**  
Instytut Badawczy  
Zakład Badań  
Urządzeń Energetycznych CUE  
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1  
tel. 42 640-08-21

Austellungsort und Datum:  
Łódź den, 15.01.2015

Seite 1/1

Dokument:  
Prüfbestätigung A/09-15

Unser Aktenzeichen:  
CUE/034/14

Prüfberichtsnummer:  
35/14-LG

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den angegebenen Prüfgegenstand sowie den Angaben auf dem CE - Typenschild.

Diese Prüfbestätigung der erzielten Einzelergebnisse wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt. Die Veröffentlichung und Verwendung dieses Dokumentes bedarf ausschließlich der schriftlichen Genehmigung des Prüflaboratoriums für Kessel- und Heizungsanlagen.

Dieses Dokument besteht aus 1 seiten

Copyright by  
Prüflaboratorium für  
Kessel- und Heizungsanlagen  
in Łódź.